



TIL VA ADABIYOT

TA'LIMI

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI
MAKTABGACHA VA MAKTAB TA'LIMI
VAZIRLIGINING ILMIY-METODIK JURNALI

1991-yildan
chiqa boshlagan

2024-yil. 1-son

ISSN 2010-5584

НАУЧНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ
ЖУРНАЛ МИНИСТЕРСТВА
ДОШКОЛЬНОГО И
ШКОЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Я ПРЕПОДАВАНИЕ
ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ

LANGUAGE AND LITERATURE
TEACHING

SCIENTIFIC-METHODOLOGICAL JOURNAL OF THE MINISTRY
OF PRESCHOOL AND SCHOOL EDUCATION
OF THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN

til_adabiyot@umail.uz www.tilvaadabiyot.uz til_adabiyot@umail.uz www.tilvaadabiyot.uz til_adabiyot@umail.uz www.tilvaadabiyot.uz til_adabiyot@umail.uz www.tilvaadabiyot.uz

2024-YIL – "YOSHLAR VA BIZNESNI QO'LLAB-QUVVATLASH YILI"



Ushbu sonda



DOLZARB MAVZU

O'zlikni topish yo'lida

3
-
bet



TILSHUNOSLIK

Hissiy holat, sezgi
fe'llarining so'z
turkumlari va til
tizimidagi o'rni

8
-
bet



TADQIQOT

Ingliz va o'zbek tillarida
joy nomlarining
perifraza
stilistik vositasidagi
ifodasi

38
-
bet



ИЗУЧАЕМ ЛИТЕРАТУРНЫЕ ПАМЯТНИКИ

«Памятник»
А.С.Пушкина:
традиция и
новаторство

63
-
bet

TIL VA ADABIYOT

TA'LIMI

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI
MAKTABGACHA VA MAKTAB TA'LIMI VAZIRLIGINING
ILMIY-METODIK JURNALIНАУЧНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ
ЖУРНАЛ МИНИСТЕРСТВА
ДОШКОЛЬНОГО И
ШКОЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАНЯ ПРЕПОДАВАНИЕ
ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫLANGUAGE AND LITERATURE
TEACHINGSCIENTIFIC-METHODOLOGICAL JOURNAL OF THE MINISTRY
OF PRESCHOOL AND SCHOOL EDUCATION
OF THE REPUBLIC OF UZBEKISTANO'zbekiston Matbuot va
axborot agentligida 2014-yil
19-dekabrda 0055-raqam
bilan qayta ro'yxatga olingan.2024-yil.
1-son.

Tahrir hay'ati:

Hilola UMAROVA
Dilshod KENJAYEV
Nizomiddin MAHMUDOV
Yorqinjon ODILBOV
Nasirullo MIRKURBANOV
Jabbor ESHONQULOV
Valijon QODIROV
Baxtiyor DANIYAROV
Abdurahim NOSIROV
Tolib ENAZAROV
To'lqin SAYDALIYEV
Ravshan JOMONOV
Zulxumor MIRZAYEVA
Qozoqboy YO'LDOSHEV
Tajixon SABITOVA
Salima JUMAYEVA
Nilufar NAMOZOVA
Qayum BAYMIROV
Adiba DAVLATOVA
Lutfullo JO'RAYEV
(bosh muharrir o'rinbosari)

Bosh muharrir

Bahodir JOVLIYEV

Sahifalovchilar:

Akmal FARMONOV
Gulnoza VALIYEVA

Nashr uchun mas'ullar:

Nilufar NAMOZOVA
Nigora URALOVA
Emma TOROSYAN

Tahririyat manzili:

100038, Toshkent shahri
Navoiy ko'chasi 30-uy.
Telefon: (98) 121-74-16,
(71) 233-03-10, (71) 233-03-45,
(71) 233-03-67.
e-mail: til_adabiyot@umail.uz
web-sayt: www.tilvaadabiyot.uz

Jurnalidan ko'chirib bosilgan maqolalar "Til va adabiyot ta'limi" dan olindi, deb izohlanishi shart.

Jurnalda nashr etilgan maqolalarda mualliflarning tahririyat nuqtayi nazariga muvofiq kelmaydigan fikr-mulohazalari bosilishi mumkin.

Tahririyatga kelgan qo'lyozmalar taqiriz qilinmaydi va muallifga qaytarilmaydi.
Mualliflarning ismi va familiyasi shaxsini tasdiqlovchi pasportiga muvofiq yoziladi.

Bosmaxonaga. 2024.25.01. da topshirildi. Ofset usulida chop etildi. Qoq'oz bichimi 60x84/8. Shartli bosma tabog'i 6,0. "Arial" garniturasini. 10, 11 kegl. "ECO TEXTILE PRODUCT" MCHJ bosmaxonasida chop etildi. Manzil: Toshkent sh. Mirobod tum., Matbuotchilar ko'chasi 32-uy. Buyurtma ___ Adadi 2420 nusxa. Bahosi kechirilgan narxda.

TIL VA ADABIYOT

TA'LIMI

Я ПРЕПОДАВАНИЕ
ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫLANGUAGE AND LITERATURE
TEACHING

jurnali

O'zbekiston Respublikasi Oliy ta'lim, fan va innovatsiyalar vazirligi huzuridagi
Oliy attestatsiya komissiyasi Rayosati qarori bilan Filologiya hamda Pedagogika
fanlari bo'yicha doktorlik dissertatsiyalari (PhD, DSc) asosiy ilmiy natijalarini
chop etish tavsiya etilgan milliy ilmiy nashr.

MUNDARIJA

Dolzarb mavzu

Qozoqboy Yo'ldosh. O'zlikni topish yo'lida 3

Tilshunoslik

Charos Jumaniyozova. Obyektiv belgi va uning semantik strukturasi 7

Farxod Muxamedjanov. Hissiy holat, sezgi fe'llarining so'z turkumlari va til tizimidagi o'rni 9

Muyassarxon Baxriddinova. Yuridik terminlar tarixidan 12

Dilafroz Otamurodova. Hozirgi zamon fransuz tilida dialoglarning lingvopragmatik va lingvoadamianiy xususiyatlari 14

Doston Jo'ramurodov, Kamilla Rashidova, Mubina Soleyeva. Yapon tilida sifat so'z turkumining grammatik xususiyatlari va uning gapda aniqlovchi vazifasida kelishi 15

Mastona G'oziyeva. Nutqiy aktlar nazariyasi va mavjud muammolar 17

Sevinj Shabanova. Pragmatika - tilshunoslikning muhim bo'g'ini 19

Ilg'or pedagogik texnologiyalar

Dilfuza Normamatova. Xorijiy tilda bosqichli tizim orqali matn yaratishda savollarning ahamiyati 20

Madina Ashirbayeva, Sevinch Jo'rayeva. Xorijiy tilni o'qitishda gapirish ko'nikmasini rivojlantirish va shu ko'nikmani o'rgatish uchun to'g'ri metodlarni tanlash 23

Nafisa Jalilova, Nozanin Abdusamatova. Aremiologik birliklarni lingvistik nuqtayi nazardan o'rgatish metodikasi 24

Ug'loy Kusanova. Comics in English language teaching: to be or not to be at secondary school? 26

Makhlilyo Safarova. Interactive teaching methods in teaching literature 28

Dilnoza Salaxova. Ispan tilini o'qitishning samarali usullari 29

Mahliyo Djakbarova. Mulozamatli so'zlardan foydalanish usullari 31

Tahlil

Mo'min Turdibekov. Toponimikaning yondosh fanlar bilan munosabati 32

Farangis Meylikova. The comparative analysis of the concept of "children" in the works of Mark Twain and Gafur Gulam 35

Lola Kodirova. Theodore Dreiser's American Tragedy and its main character Roberta Alden in Russian and Uzbek translations 36

Tadqiqot

Hushnuda Samigova, Zarina Abdullayeva. Ingliz va o'zbek tillarida joy nomlarining perifraza stilistik vositasidagi ifodasi 38

G'iyosiddin Usmonov. Fitratning badiiy asarlari inglizcha tarjimalariga ilmiy munosabatlar 40

Salohiddin Rahmonov. O'g'uz lahjalarning o'rganilish tarixi 42

Feruz Umurova. Xushmuomalalik sotsiopragmatik hodisa sifatida 43

Tarjimashunoslik

Sarvara Akobirova. G'afur G'ulom va Lengston Hyuz - buyuk tarjimonlar 45

Kichik tadqiqot

Nilufar Muminova. "Temurnoma" asaridagi ba'zi antroponimlar xususida 47

Nigora Ne'matova. Mustaqil ta'lim 48

Методика. Опыт

Замира Нурманова. Деепричастие как особая форма глагола. Признаки глагола и наречия у деепричастия. Синтаксическая роль деепричастия в предложении 49

Из опыта преподавателя

Исмигул Хушмуродова. Развитие профессиональной компетентности будущих учителей 52

Наргис Саримсакова. Проблемы формирования орфоэпической компетенции курсантов при обучении русскому языку 53

Наргиза Хамраева. О самостоятельной работе обучаемых на уроках литературы 55

Наргиза Ходжаева. Тенденции развития русской лингвистики 58

Языкознание

Бахтиёр Гафуров. Структуризация английского лексического субстанданта в лингво-терминологической плоскости 60

Лола Туйлиева. Активные процессы глаголов состояния в конце XX-начале XXI века 61

Изучаем литературные памятники

Кодиржон Носиров. «Памятник» А.С.Пушкина: традиция и новаторство 63

Научные исследования

Аль-Мария Бабарахимова. Фонетические признаки старославянизмов в лингвистическом источнике XVII века «Вести-Куранты» 66

Шахрибон Махмудова, Анвар Мухиддинов. Типы неологизмов в современной российской рекламе 69

Шохинахон Олимова, Анвар Мухиддинов. Фразеологизмы с компонентом-зоонимом в английском и русском языках 72

Замира Мелибоева, Гульмира Мамажанова. Специфические особенности использования заимствований в языке рекламы 74

Формы обучения

Нуржамал Сапарова. Система упражнений (учебно-языковых заданий) по обучению студентов-билингвов пословицам русского языка 76

Ирина Ткебучава, Кумуш Турсунова. Образы-лицетворения в поэзии А.Твардовского и М.Исаковского 79

TIL VA ADABIYOT

TA'LIMI

Я ПРЕПОДАВАНИЕ
ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫLANGUAGE AND LITERATURE
TEACHING

jurnali

O'zbekiston Respublikasi Oliy ta'lim, fan va innovatsiyalar vazirligi huzuridagi
Oliy attestatsiya komissiyasi Rayosati qarori bilan Filologiya hamda Pedagogika
fanlari bo'yicha doktorlik dissertatsiyalari (PhD, DSc) asosiy ilmiy natijalarini
chop etish tavsiya etilgan milliy ilmiy nashr.

мер: BALLOCKER. Aradar testing-device that resembled ordinary light-bulb at the end of a long stick: RAF: ca. 1941-5 (приспособление для проверки радара, напоминающее лампочку на длинной палке; жаргон BBC).

Социально-корпоративные жаргоны представляют собой микросистемы социально-профессионального просторечия, имеющие следующие характерные особенности: социально-корпоративно ограниченную лексику, пейоративную экспрессию, основную эмотивную функцию, использование различными группами по интересам, которые объединяют эти группы вне профессий. Отсюда социально-корпоративные жаргоны – это полуэкзистенциальные формы специального лексического просторечия в пределах национального языка или его национального варианта, обладающие следующими признаками: генетической неоднородностью, относительной устойчивостью, не замкнутостью, комплексной, системной организацией, иерархической структурой. В толковых словарях англоязычного лексического субстандарта социально-корпоративные жаргоны обычно снабжаются пометами, указывающими на соответствующий социум или занятие вне профес-

сии. Ср., например: PILE-DRIVER.... In soccer, a low, fast shot keeping about a foot above the ground: sporting: from ca. 1928 (сильный удар; жаргон спортсменов).

Таким образом, *арго* (*кэнт*) включает две группы языковых форм – «секретные» языковые формы, основанные на языковой игре, и эзотерические формы. Каждая группа имеет особые способы структурного и семантического кодирования (рифмованный сленг, оборотный сленг, срединный сленг). Рифмованный сленг не представляет собой реальной антиобщественной направленности. Оборотный сленг и срединный сленг выступают средством засекречивания антисоциальной деятельности своих носителей. Арготизмы (*кэнт*измы) употребляются в сферах эзотерического речевого общения. Основными компонентами английского лексического субстандарта как экзистенциальной формы существования полинационального языка являются экспрессивное просторечие, состоящее из стилистически сниженных лексических элементов – низких коллоквиализмов, сленгизмов и вульгаризмов, и социально профессиональное просторечие, включающее жаргоны и арго/кэнт.

Использованная литература

1. Gafurov B.Z. Analysis of Medical Version in Texts of Advertising of Hygiene Products in the Fight against COVID-19 (on the material of Russian and Uzbek languages) // Journal of Educational Discoveries and Lifelong Learning (EJEDL). Indonesia, vol. 3, Issue 1, January 2022.
2. Калинин А.В. Культура русского слова, изд. 2. М.: Флинта, 2013.
3. Gafurov B.Z. The Relationship between Culture and Language in Learning Process // Eurasian Journal of Social Sciences, Philosophy and Culture. Vol. 3, Issue 5, May 2023. Republic of Uzbekistan, Tashkent.
4. Гуслякова А.В. Особенности современного американского сленга: на материале прессы США за последнее десятилетие. Дис. ... канд. филол. наук. М., 2008.
5. Gafurov B.Z. Specification of Error Correction in Language Learning Process // IJSSIR, vol. 12, No. 05, May 2023, Burnaby, Canada.

Лола ТУЙЛИЕВА,

преподаватель Бухарского государственного университета

АКТИВНЫЕ ПРОЦЕССЫ ГЛАГОЛОВ СОСТОЯНИЯ В КОНЦЕ XX–НАЧАЛЕ XXI ВЕКА

В последние годы изучение семантики глаголов признано одной из глобальных проблем языкознания. Особенно большое внимание уделяется исследованию семантики глаголов как ведущей, наиболее важной части речи. Мы проанализируем сходства и различия определений, данные глаголу на разных этапах развития русского языка, отдельное внимание уделим семантической структуре глаголов состояния. Результаты исследования расширят представления о лексической системе глаголов русского языка.

Цель статьи – выявление наиболее всеобъемлющего определения лексической семантики глаголов состояния в русском языке.

Теоретико-методологическую основу работы составили лингвистические труды М.В.Ломоносова, А.А.Барсова, А.Х.Востокова, Н.И.Греча, Д.Э.Розенталя, А.А.Реформатского. Основные методы работы – описательный и сопоставительный, а также метод теоретического анализа научных работ, материалов сети Internet.

В статье проанализированы определения абстрактной семантики глаголов, данные авторитет-

ными языковедами прошлого и настоящего, семантические особенности глаголов; обосновывается позиция, согласно которой глаголы состояния рассматриваются как класс слов, обозначающих положение в пространстве, физиологическое состояние, психическое, образное, биологическое состояние.

Современные нормы грамматики и лексики русского языка сформировались под влиянием многих восточнославянских диалектов древнерусского государства и старославянского языка. К моменту возникновения письменности (X–начало XI в.) в древнерусском языке уже сложилась почти та же система частей речи, что и в современном русском языке.

Ещё в древнерусском языке глагол с присущими только ему грамматическими признаками противопоставлялся именам. Само слово «глагол» восходит к старославянскому слову «глаголитъ» – «говорить». В древнерусском языке «глагол» означал вовсе не часть речи, а имел два значения – «слово, речь» и «вещь, событие». Например, в первой книге Нового завета «Евангелие от Матфея» в 16-м стихе 18-й главы «аще

ли тебе не послушають · то поими съ собою юдиного ли дьва · да въ оустъхъ двою или трии съвѣдѣтель станеть всакъ глаголь» (если же не послушает, возьми с собою еще одного или двух, дабы устами двух или трех свидетелей подтвердилось всякое слово) слово «глагол» употребляется в значении «слово, речь». В этом же значении А.С.Пушкин употребляет слово «глагол» в строчке «*Глаголом жги сердца людей*» из стихотворения «Пророк». В предложении «прѣидѣмъ оубо до виюлеема и видимъ глаголь съ бывъшии · иже господь съказа намъ ·» (пойдем в Вифлеем и посмотрим, что там случилось, о чем возвестил нам Господь) это слово употребляется в значении «вещь, событие». Постепенно слово утратило свое первичное значение и теперь обозначает одну из частей речи.

Русские глаголы обладают большим количеством грамматических категорий и богатством лексических значений. Поэтому большинство лингвистов склоняются к тому, что в системе частей речи русского языка глаголы являются самым сложным грамматическим и самым широким лексическим разрядом слов. Начиная с античных времён и почти до середины XX века прежде всего изучались грамматические свойства глагола, а его семантическая структура оставалась без внимания. Такая оторванность теоретических сведений от семантики глаголов нередко приводила к противоречиям, поскольку лексические и грамматические компоненты в глагольных значениях тесно переплетены и постоянно взаимодействуют.

Любая семантическая единица языка, в том числе и глагол, обладает способностью выразить определенное лексическое значение. Попытаемся определить абстрактную лексическую семантику глаголов, то есть отделённую от конкретных значений глаголов. В разные исторические эпохи среди лингвистов существовали разные точки зрения в отношении общего абстрагированного лексического значения глаголов. Разнообразие и расхождение в определении абстрактной лексической семантики глаголов обусловлено множеством конкретных лексических значений, характеризующихся широтой содержания.

М.В.Ломоносов в «Российской грамматике» (глава 4, §40) даёт следующее определение: «изображения деяний – глаголы, напр.: синѣть, вѣть, видять» [1, с. 23]. А.А.Барсов под глаголом понимает «часть речи, переменяющаяся, показывающая бытие, деяние или страдание» [2, с. 137]. По мнению Н.И.Греча, глагол является частью речи, изображающей «действия и положения предметов, причём с обозначением времени, места и других обстоятельств» [3, с. 237].

В Грамматике 1831 года А.Х.Востокова даёт несколько иное толкование значения глагола. В частности утверждается, что это «разряд слов,

выражающий действие или состояние» [4, с. 97]. Вслед за Востоковым многие лингвисты, в том числе и современные, характеризуют глагол как часть речи, обозначающую действие и состояние. Например, Д.Э.Розенталь в учебном пособии «Русский язык» пишет, что глагол объединяет слова, означающие действие или состояние и отвечающие на вопрос «что делать?» или «что сделать?» [5, с. 124].

В Русской грамматике Академии наук 1980 года утверждается, что глаголы означают процесс, при этом под процессом понимаются действия, состояния, отношения [6, с. 582]. Такого же мнения придерживаются Н.С.Валгина, Д.Э.Розенталь, М.И.Фомина в учебнике «Современный русский язык», считающие, что данный разряд слов означает действие или состояние предмета как процесс [7, с. 582].

Из всего сказанного видно, что в грамматиках разных исторических эпох представлено много различных частеречных определений глагола. Сопоставительный анализ этих определений в различных источниках прошлого и настоящего показал, что нет единого общепринятого определения, однако все взгляды можно свести к трём позициям: глагол обозначает действие, действие и состояние, обозначает процесс.

Многие российские лингвисты считают русский глагол частью речи, обозначающей действия и состояния: данная формулировка частеречного значения глагола отражена во многих современных учебных пособиях и стала традиционной не только в русском, но и во многих других языках.

Слова «действие» и «состояние» в подобных определениях глагола употребляются в самом широком смысле слова. Каждая из этих групп отличается семантическим многообразием и включает более конкретную лексическую семантику. Глаголы состояния выражают внутренние свойства предмета и могут быть связаны с природой и обществом, растительным и животным миром, биологией, физиологией и психикой человека. Например, к глаголам биологического состояния относятся глаголы *созревать, сохнуть, стареть, цвести, расти* и т.п.

Следует отметить, что хотя термин «глагол состояния» употребляется многими лингвистами, до сих пор нет строгого общего определения этого термина.

Таким образом, из сказанного можно сделать вывод, что при дефиниции термина глагола пользовались такими понятиями как «процесс», «действие», или «действие и состояние», причём в широком смысле этих слов при отсутствии единой общепринятой формулировки семантики глагола. Это позволяет сделать вывод, что семантику глаголов, в том числе и глаголов состояния следует более тщательно рассмотреть в дальнейших исследованиях.

Использованная литература

1. Ломоносов М.В. Российская грамматика. СПб.: Издательство при императорской академии наук, 1755.
2. Барсов А.А. Краткие правила российской грамматики, собранные и вновь дополненные из разных российских грамматик, в пользу обучающегося юношества в гимназиях Императорского Московского университета. М.: Университетская типография, 1784.
3. Греч Н.И. Пространная русская грамматика, т. 1. СПб.: Типография Н.Греча, 1827.
4. Востоков А.Х. Русская грамматика Александра Востокова, по начертанию его же Сокращенной грамматики, полнее изложенная. СПб.: Типография И.Глазунова, 1831.
5. Розенталь Д.Э. Русский язык. М.: ООО «Издательство Оникс»: ООО «Издательство «Мир и образование», 2010.
6. Русская грамматика в 2 т., т. 1 / Гл. ред. Н.Ю.Шведова. М.: Наука, 1980.
7. Валгина Н.С., Розенталь Д.Э., Фомина М.И. Современный русский язык. М.: Логос, 2002.
8. Saidova M., Avezova D. Methods of Teaching the Morphology of the Russian Language to Students Non-linguistic Directions // Science and Innovation, 2023, т. 2, №B9.